

LILE e.V.
Marika Lapauri-Burk
Max-Brauer-Allee 68
22765 Hamburg
Tel./Fax.: +49 40 / 389 2222
Mobil: +49 (0)171 851 3635
E-Mail: info@lile.de
Internet: <http://www.lile.de/>



Jahresbericht 2010

Im Jahr 2009 hatten wir folgende Veranstaltungen / Aktionen:

- A **9 April 1989 Dokumentation / Gespräche**
Im Metropoliskino Hamburg. Mit dem Minister für Diaspora Prof. Julon Gagoschidze, Dr. David Kakabadze, Dr. Frank Tremmel, Marika Lapauri-Burk
- B **ZEITSCHRIFT EINBLICK - GEORGIEN APRIL 2009 HEFT II**
- C **DREHARBEITEN: PROJEKT „ZUSCHAUER RÄUME“ VON GIWI MARGWELASCHWILI**
NOVEMBER 2009
- D **ZEITSCHRIFT EINBLICK-GEORGIEN. DEZEMBER 2009. HEFT III**
- E **Vortrag** beim Literaturkreis von Dr. Peter Schütt. 19.04.09
- F **Lesung** mit dem deutschsprachigen Schriftsteller Tengiz Khachapuridze am
24.10.09
- G **Lesung** mit dem Schriftsteller Dr. Peter Schütt am 19.12.09

A 9 April 1989 Dokumentation/Gespräche. Metropoliskino Hamburg. Mit Dr. David Kakabadze, Dr. Frank Tremmel und Marika Lapauri-Burk. Der georg. Minister für Diaspora, Prof. Julon Gagoschidze, war anwesend.

Die Veranstaltung ist gut gelaufen. Das ist ein sehr wichtiges Thema, das bis heute historisch nicht ausgewertet wurde und dessen Bedeutung im Westen bislang unbekannt ist.

Uns fiel auf, dass wir es als Georgier wegen der neuesten politischen Machtkämpfe verpasst haben im richtigen Moment die richtigen Akzente zu setzen. In ganz Europa gab es eine Reihe von Veranstaltungen wegen des 20. Jahrestags des Mauerfalls. Es ist zu bedauern, dass einer der wichtigsten Aspekte der damaligen Geschehnisse in den europäischen Foren nicht vertreten war. Lediglich unsere und 1-2 andere private Veranstaltungen beleuchten die Ereignisse dieser Zeit im südlichen Kaukasus.

B ZEITSCHRIFT EINBLICK-GEORGIEN APRIL 2009 HEFT II

Mit dem Heft II setzten wir unsere Verlagsarbeit fort. Dieses Projekt betrachten wir als einer der wichtigsten Vereinarbeiten. Wir haben die Graphik mit Hilfe von Niko Tarielaschwili etwas verbessert. Das Konzept für den Zeitschrift ist unverändert: wir versuchen exklusive Texte abzdrukken, die über die aktuellen Geschehnisse hinaus informieren. Das ist das einzige Magazin mit diesem Niveau in einer europäischen Sprache. Diese Ausgabe haben wir an die Veranstaltung zum 9 April angebunden.

Diese beiden oben beschriebenen Projekte hat das Ministerium für Diaspora mit 1000,-Euro unterstützt.

Bankverbindung: Konto-Nr. 1268125372 · BLZ 200 505 50 · Hamburger Sparkasse
Internationale Bankverbindung: IBAN DE91 2005 0550 1268 1253 72 BIC: HASPDEHHXXX

Reise nach Georgien von 13.11. bis 22.11.09 (bitte weiteren ausführlichen Bericht anfordern!)

Marika Lapauri-Burk hat eine Reise nach Georgien unternommen um einige Projektabläufe bezüglich Ateni und Kissiskhevi zu klären. Es fand ein Treffen mit dem Patriarchen Ilia II statt, sowie gab es Begegnungen mit dem Minister der Diaspora Julon Gagoschidze, dem Leiter der strategischen Studien, Herrn Prof. Alexandre Rondeli, dem Kultusminister Nikoloz Rurua, dem Außenminister, Grigol Waschadze, dem Bischof David Alaverdeli, dem Parlamentarier Giorgi Kandelaki, Herrn Gia Tortladze und mehreren Journalisten. Außerdem fuhr sie nach nach Kisiskhevi und Ateni.

C DREHARBEITEN. PROJEKT „ZUSCHAUER RÄUME“ VON GIWI MARGWELASCHWILI NOVEMBER 2009

In Zusammenarbeit mit Niko Tarielaschwili wurde die Veranstaltung bewusst in sehr kleinem Rahmen gehalten. Ihre Bedeutung liegt in der besonderen Philosophie und Literaturkonzeption des Autors die bislang viel zu wenig Aufmerksamkeit gefunden haben.

Finanziert wurde die Veranstaltung durch: Kulturbehörde Stadt Hamburg 3.000,-
Private Spenden 1000,-.

Mitarbeiter: Marika Lapauri - Burk, Niko Tarielaschwili, Dr. Frank Tremmel, Gia Lapauri, Dato Malazonia.

z. Zt. läuft die Postproduktion. Hierfür benötigen wir dringend weitere finanzielle Unterstützung.

D Zeitschrift Einblick-Georgien. Dezember 2009. Heft III

Mit dem neuen Heft hat sich unsere Zeitschrift etabliert und wird von immer mehr Interessenten nachgefragt.

E Vortrag beim Literaturkreis von Dr. Peter Schütt am 19.04.09

Marika Lapauri-Burk und Dr. Frank Tremmel über EinblickGeorgien und seine Themen.

F Lesung mit dem deutschsprachigen Schriftsteller Tengiz Khachapuridze

24.10.09.

In einem intimen kleinen Kreis las Herr Khachapuridze aus seinen persönlichen Erfahrungen mit der politischen Wende und den damit verbundenen Verbindungen zu Deutschland. Wir beschließen, in lockerer Folge öfters solche Lesungen abzuhalten.

G Lesung mit dem Schriftsteller Dr. Peter Schütt 19.12.09

Die „Wende – politisch – privat – ideologisch“ war das Hauptthema unseres zweiten Literaturtreffens

Neben all diesen Veranstaltungen haben wir mit wesentlichen Institutionen in Deutschland und Georgien kommuniziert um Lösungen für die vielen drängenden Probleme in Georgien zu erarbeiten und den kulturellen und wissenschaftlichen Dialog zwischen beiden Ländern zu vertiefen. Hierfür sind weitere Hilfe und finanzielle Mittel erforderlich.

Hamburg, den 7. Juli 2010

Bankverbindung: Konto-Nr. 1268125372 · BLZ 200 505 50 · Hamburger Sparkasse
Internationale Bankverbindung: IBAN DE91 2005 0550 1268 1253 72 BIC: HASPDEHHXXX